

GERMAN POOL ELECTRIC FAN - DESIGNER SERIES

DESIGNED IN ITALY



## 淑女

窈窕淑女朱顏粉黛，優雅矜貴。  
淑女之姿，蓮步輕盈，靜音運作，  
營造寧靜舒適環境；  
輕柔輸送涼風，細心呵護長者幼童，  
溫婉賢淑，盡顯淑女之美。

### 座枱式電風扇規格 Free-standing Electric Fan Specifications

型號 Model	EFT-309-GD	EFT-309-RD	EFT-312-GD	EFT-312-RD	EFT-316-GD	EFT-316-RD
顏色 Colour	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red
功率 Power	25 W		40 W		50 W	
電壓 Voltage	220 ~ 240 V		220 ~ 240 V		220 ~ 240 V	
扇葉直徑 Fan Blade Dia.	≈ 9 in (218 mm)		≈ 12 in (300 mm)		≈ 15 in (383 mm)	
產品尺寸 Product Dimensions	(H)395 (W)275 (D)225 mm		(H)515 (W)360 (D)280 mm		(H)600 (W)450 (D)350 mm	
淨重 Net Weight	1.48 kg		2.2 kg		2.74 kg	

### 座地式電風扇規格 Floor-Standing Electric Fan Specifications

型號 Model	EFF-512-GD	EFF-512-RD	EFF-516-GD	EFF-516-RD	EFF-518-GD	EFF-518-RD
顏色 Colour	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red
功率 Power	40 W		50 W		78 W	
電壓 Voltage	220 ~ 240 V		220 ~ 240 V		220 ~ 240 V	
扇葉直徑 Fan Blade Dia.	≈ 12 in (300 mm)		≈ 15 in (383 mm)		≈ 17 in (430 mm)	
產品尺寸 Product Dimensions	(H)1280 (W)420 (D)420 mm		(H)1320 (W)450 (D)420 mm		(H)1350 (W)510 (D)420 mm	
淨重 Net Weight	5.0 kg		5.42 kg		5.9 kg	

### 座地式無線遙控電風扇規格 Floor-Standing Remote Control Electric Fan Specifications

型號 Model	EFF-512R-GD	EFF-512R-RD	EFF-516R-GD	EFF-516R-RD	EFF-518R-GD	EFF-518R-RD
顏色 Colour	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red	黑金色 Black & Gold	黑紅色 Black & Red
功率 Power	44 W		54 W		82 W	
電壓 Voltage	220 ~ 240 V		220 ~ 240 V		220 ~ 240 V	
扇葉直徑 Fan Blade Dia.	≈ 12 in (300 mm)		≈ 15 in (383 mm)		≈ 17 in (430 mm)	
產品尺寸 Product Dimensions	(H)1280 (W)420 (D)420 mm		(H)1320 (W)450 (D)420 mm		(H)1350 (W)510 (D)420 mm	
淨重 Net Weight	5.1 kg		5.52 kg		6.0 kg	

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。  
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.  
中英文版本如有出入，一概以中文版為準。  
If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

## 德國寶(香港)有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

香港 Hong Kong	中國 China	澳門 Macau
九龍土瓜灣馬頭角道116號 新豐工商中心高層地下2-4號室 Room 2-4, Upper G/F, Newport Centre, 116 Ma Tau Kok Road, Tseungwan, Kln. 電話 Home Appliance T: +852 2773 2888 傳真 Home Appliance T: +852 2773 2828	九龍長沙灣長裕街15號 永新工業中心地舖 (舊海運道出口) 6/F Wing Ming Industrial Centre, Ground Floor, 15 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kln T: +852 3907 0356	香港灣仔 摩利臣山道22號 (即海運道對面) Ground Floor, Nanguo East Road, Shunde, Foshan, Guangdong T: +86 757 2980 8308
澳門宋玉生廣場263號 中士大廈15樓1座 Alameda Dr. Caritas D'Assumpcao No. 263, Edif. China Cui Plaza, 15 Andar, I. Macau Tel: +853 2875 2699		



更多產品資訊



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。  
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed without prior authorization from German Pool.

EFF-EFT-SERIES-PS-15(1)

GERMAN POOL 德國寶



開心相伴30載

全新

## 設計師系列電風扇



意大利設計  
DESIGNED IN ITALY



連續十年蟬聯香港名牌  
並榮獲十年成就獎



Shanmen  
design

德國寶設計師系列電風扇

DESIGNED IN ITALY



## 紳士

精金百煉鑄造而成，簡約大氣。  
紳士之氣，宏大而穩重，持續輸送  
強勁、穩定的涼風；多檔風速選擇，  
靈活應對各種環境，順時施宜，  
彰顯紳士智慧。

www.germanpool.com

德國寶(香港) German Pool HK

德國寶

ELECTRIC FAN - DESIGNER SERIES



意大利設計 DESIGNED IN ITALY

意大利設計師及發明家Shannon Sadler，將藝術完美應用於產品設計。身為自學成才的設計師和攝影師，Shannon Sadler專注於工業設計的各個範疇，包括電器、傢具及燈飾等。今次與時尚家電品牌德國寶合作，Shannon Sadler以優雅的線條融合經典配色，為全新電風扇系列注入流行元素，簡約又矜貴。

Italian designer and inventor Shannon Sadler is a self-taught designer and photographer, whose work focusses on all aspects of industrial design ranging from electricals, furnishing, to lighting. Sadler injects his modern touches of sleek lines and elegance into this series of contemporary fans from German Pool.



Shannon  
design

## 座枱式電風扇

Free-standing Electric Fan  
EFT-309/312/316

- 5扇葉設計，風量更大更穩定
- 高、中、低三段風速選擇 \*1
- 多向搖擺送風：70°左右自動搖擺，27°俯仰角度調節
- 7米有效涼風覆蓋範圍 \*2
- 靜音運作，保持寧靜舒適
- 歐盟ERP一級能效，環保省電

\*1. EFT-309只設有2段風速選擇  
\*2. EFT-309涼風覆蓋範圍為4米

## 座地式電風扇

Floor-Standing Electric Fan  
EFF-512/516/518

- 5扇葉設計，風量更大更穩定
- 高、中、低三段風速選擇
- 多向搖擺送風：70°左右自動搖擺，35°俯仰角度調節
- 7米有效涼風覆蓋範圍
- 靜音運作，保持寧靜舒適
- 歐盟ERP一級能效，環保省電

## 座地式無線遙控電風扇

Floor-Standing Remote Control Electric Fan  
EFF-512R/516R/518R

- 5扇葉設計，風量更大更穩定
- 高、中、低三段風速選擇
- 多向搖擺送風：70°左右自動搖擺，35°俯仰角度調節
- 7米有效涼風覆蓋範圍
- 3種送風模式設定：舒適風、自然風及睡眠風  
舒適風持續送風，風量大而穩定；自然風有韻律變化，輕柔宜人；睡眠風自動逐漸減弱，營造良好睡眠環境。
- 1/2/4小時多段式定時功能，超長定時可達7小時
- 靜音運作，保持寧靜舒適
- 附設無線遙控器，操作簡易方便
- 歐盟ERP一級能效，環保省電



EFT-309-GD  
≈ 9 in (218mm)



EFT-309-RD  
≈ 9 in (218mm)



EFT-312-GD  
≈ 12 in (300mm)



EFT-312-RD  
≈ 12 in (300mm)



EFT-316-GD  
≈ 15 in (383mm)



EFT-316-RD  
≈ 15 in (383mm)



EFF-512-GD  
≈ 12 in (300mm)



EFF-512-RD  
≈ 12 in (300mm)



EFF-516-GD  
≈ 15 in (383mm)



EFF-516-RD  
≈ 15 in (383mm)



EFF-518-GD  
≈ 17 in (430mm)



EFF-518-RD  
≈ 17 in (430mm)



EFF-512R-GD  
≈ 12 in (300mm)



EFF-512R-RD  
≈ 12 in (300mm)



EFF-516R-GD  
≈ 15 in (383mm)



EFF-516R-RD  
≈ 15 in (383mm)



EFF-518R-GD  
≈ 17 in (430mm)



EFF-518R-RD  
≈ 17 in (430mm)

